

NÉPI EGYSÉG

POLITIKAI NAPILAP
Felolvas szerkesztő:
Kurkó Győriás
Bejegyezve a brassói törvény-
széken G. II. 1768/1944 szám alatt
Regisztrálta: Cenzura Militară
a Presel sub No. 1437. 7. X. 1944

SZEGÉNY EMBER KENYERE

Irta: ERŐSS BALINT

A közvélemény tavába bedobott kő yomán gyűrűzve hullámzik tovább a si- a vízfelület. Kimondottuk a varázsigét, egy a Székelyföldet iparosítani kell. zóta levelek árasztják el szerkesztő- inket, magánbeszélgetések kapcsán ka- ink újabb és újabb felvilágosításokat, számtalan cikk és hozzászólás mutatja eg azt az utat, amelyen a saját vélemény-ünk szerint is, barátaink véleménye-erint is haladnunk kell.

Legutóbb Tőkés István, a brassói Schiel-gyár alkalmazottja kitűnő hozzá-ólását közöltük lapunk hasábjain. Ő utatott rá utolérhetetlen világossággal gyrészt az iparosítás halaszthatatlan ükségére, másrészt pedig arra, hogy a l eléréséhez szükséges eszközök ke-ink ügyében vannak.

A Székelyföld, mint minden hegyes vi-ék, bővelkedik rohanó patakokban, se-észvízi hegyi folyókban, amelyekben ed-eg csak a természetjáró gyönyörködött, egy pedig a horgász és halász fogta a aga piros pettyes pisztrángjait. Ezek a lyók és patakok azonban nemcsak a zemet gyönyörködtetik, nemcsak józú alát rejtenek magukban, hanem sodró ramlásukban ott bujkál az a hatalmas ó, amelyet a természet ingyen, minden ötség nélkül bocsájt rendelkezésünkre, egy megteremtünk vele a szegény em-er kenyérét.

Igaz, a természet ingyen adja hatalmas rőtartálékait, ugyanakkor — azonban zorgalmat, találmányosságot és ügyessé-át kíván tőlünk. Mind a mai napig csak eszéltünk és irtunk a Székelyföld ipar-ólásáról. Mind a mai napig csak panas-odunk arról, hogy a mostoha talaj nem kar eltartani bennünket és legjobbjain-át kívándorlásra készíti. Itt volna már z ideje annak, hogy a panaszkodás he-vet a munkát és a hírlapi meg tárgyalás-lyett a tervek meg tárgyalását vegyük lo.

A brassói Schiel-gyár munkásai és érőkei égnék a vágytól, hogy a kanalas ubina, vagy a „Francis” turbina, a-agy a Bánki-turbina titkait megmagya-azzák az érdeklődőknek. Nincs egyéb átra tehát, minthogy a székely körvasut-entén, vagy a berecki vonal vidékén-akó székelyek vállalják egy utazás fára-almait és egy-két napi brassói tartózkod-ás árán megkaphassák azokat a taná- sokat, amelyeket ennek a gyárnak mun-ásai ingyen bocsájtanak rendelkezé-ükre.

Tudjuk, hogy a közlekedés ma nem a egegyeszerűbb. Csak Szentgyörgytől Brassóig is az ut néha nyolc órát ves- génybe. Ezt a kényelmetlenséget azon- an vállalniok kell mindazoknak, akik a természet által felkínált „fehér szén” ti- kait és erejét saját hasznukra igénybe a- karják venni.

Ki kell használni ezt a ritka, honi törté- nemünkben először adódó alkalmat, a- mikor a demokrácia eszméinek kiteljesi- ésén dolgozó lelkes munkásság teljes erővel siet a földművesség segélyére és mindent elkövet, hogy a vele testvéri szö- vetségben dolgozó parasztság a legna- gyobb előnyöket élvezhesse a munkásság- segítsége nyomán. Munkások és mérnö- kök önzetlenül nyújtják át készségüket és tudásukat a falvak népének. Eppen csak, hogy el kell fogadni, amit adnak. Egy pillanattal sem szabad tehát tévóvá- zni, hiszen a földművesség saját érdekeiről van szó. Mindezt a tudásért, minde- z-

kért a tervekért és felvilágosításokért an- nakelőtte óriási összegeket kellett fizetni. Ma mindez ingyen megkapható. Miért nem sietünk hát elvenni?

Hosszu esztendőkön át, évtize- dek óta hallottuk néptünk ne- héz panaszát, hogy a hegyes- völgyes, nehezen termő talajon nem tud megélni a székely. Igen ám, de messze idegen földek még százszorta terméketle- nebbek voltak és az emberek mégis jól- létet tudtak teremteni. Munkába fogták a vizek és szelek erejét, leszállítottak a föld- sötét méhébe, hatalmas tűznek roppant kéményeit emelték magasba s lankadatlan

munkájuk nyomán fény derült az addig bánatos arcokra. A külföld mindenütt megelőzött bennünket. Ott a hegyes vidé- keken mindenfelé turbinák zugnak és ala- kitják át a természet nyers hatalmát az ember szolgálatába állított szelid erővé.

A Székelyföldön szerte mindenütt ügyes kezű és ügyes elméjű emberek laknak. Azt szokták mondani, hogy a nyomorúság megtanította a székelységet a legnagyobb nehézségek legyőzésére. A furás-faragás minden székely szokott mestersége. Most pedig csak arról van szó, hogy ezt a furó- faragó készséget nagyobb arányokban va- lósítsuk meg. Olyan arányokban, amely nemcsak egy-két embernek, hanem egész vidékeknek, egy egész népnek javát fog- ja szolgálni. Nem lehet az, hogy egy táj lakossága alábbvaló legyen, mint egy má-

sik tájé. S a székelyek bizonyára akkor sem fognak háttérbe szorulni, ha turbinák- ról lesz szó. Csak éppen arra van szük- ség, hogy elhatározzással, erővel és neki- szánással lássunk a dologhoz. Mégpedig haladéktalanul.

Itt volt a cselekvés perce. Azt szeretnők, ha ez volna utolsó megszólalásunk ebben a kérdésben. Azt szeretnők, ha a nyomda- gépek zugása helyett, a papirlapok suho- gása és zizegése helyett holnaptól kezd- ve a Székelyföldön mindenütt a Bánki- turbinák, vagy a kanalas turbinák zugnák a munka énekét és a hosszú csatornákon keresztüláramló vizek ereje nyomán, a „fehér szén” hatalmas nyomán, hamarosan testet öltene a szegény ember fehér ke- nyere is.

A külügyminiszterek értekezlete a Romániával és Finnországgal kötendő békeszerződések tárgyalási alapjául a szovjet javaslatot fogadta el

Molotov külügyi népbiztos a romániai, magyarországi és bulgáriai helyzetéről — Horthy és nép- áruló társainak kihallgatása — Világbojkot Franco ellen

(London) A külügyminiszterek londoni értekezletéről tegnap este hivatalos jelen- tést tettek közre, melyben többek közt a következőket jelentették be:

Az értekezlet mindkét ülésén a Romá- niával és Finnországgal kötendő béke- szerződések alapjául a szovjet javaslatot fogadták el.

Az angol sajtó értesülése szerint a kül- ügyminiszterek értekezletén a Románia és Finnország ügyében teljes összhang ural- kodik. A Times szerint Finnország eseté- ben bizonyos területi kérdéseket kell me- goldani, míg Románia esetében nincsenek területi és egyéb nehezebben megoldan- dó kérdések.

A Reuter értesülése szerint az Olaszor- szággal kötendő békeszerződések feltéte-

leinek a tárgyalását csak a Románia, Finn- ország és Magyarország ügyének megvi- tatása után tűzik ismét napirendre.

Ujabb jelentések szerint a külügym- iniszterek értekezlete nem tudja befejezni a potsdami találkozón megállapított két hé- ten belül az összes kérdéseket és így a tanácskozásokat december elejére halasz- zák el, mialatt a helyettes külügyminisz-terek előzetes tárgyalásokon vitatják meg a megoldásra való kérdéseket.

A londoni szovjet nagykövetségen teg- nap este Molotov külügyi népbiztos tisz- telegére fogadást rendeztek, melyen Attlee angol külügyminiszter kíséretében meg- jelentek az angol kormány tagjai, valamint a londoni értekezleten résztvevő külüg- yminiszterek is.

Molotov külügyi népbiztos sajtónyilatkozata

(London) A Tass jelenti: Molotov szov- jet külügyi népbiztos tegnap a londoni szovjet nagykövetségen tartott sajtóérte- kezleten nagyfontosságú nyilatkozat- ot tett.

Molotov a délkelet-európai államok bel- politikai helyzetével kapcsolatban a követ- kezőket mondotta:

— Mi hisszük és minden okunk meg- van erre, hogy a romániai, bulgáriai és magyarországi kormányokat demokráta kormányoknak tekintjük, amelyek az il- lető országok népei többségének bizalmát élvezik.

A szovjet külügyi népbiztos ezután Eritrea olasz gyarmat helyzetével kapaso- latban kijelentette, hogy a Szovjetszövetsé- get érdekli ennek a kérdésnek a megol-

dása és véleménye szerint a Szovjetszövetsé- g segítségét nyújthat az ügy végleges felszámolására. Tripolis-szal kapcsolatban Molotov hangsúlyozta, hogy mivel a kér- dést most tanulmányozzák, egyelőre tar- tózkodik a nyila kozattételtől.

A görögországi belpolitikai helyzettel kapcsolatban a szovjet külügyi népbiztos ama reményének adott kifejezést, hogy a legrövidebb időn belül valóban demokráta kormány kerül Görögország élére, amely mind Görögország, mind szövetségesei részére megfelelő lesz.

A volt olasz gyarmatokkal kapcsolatban Molotov ismertette a szovjet kormány fel- fogását és utalt a san-franciscoi világérte- kezlet határozatára, mely szerint a véd- nökség alatt álló területeken az együttes

védnökség rendszerét állítják fel. A kül- ügyminiszterek londoni értekezlete most foglalkozik az első ilyen esettel. A kül- ügyminiszter hangsúlyozta, hogy az együttes védnökség helyes megoldás és ezt úgy kell alkalmazni, amint azt San- Franciscóban is elhatározták. Most az olasz gyarmatok ügyében kell dönteni, hogy ott az egyéni, vagy együttes védnök- séget kell alkalmazni. Ami az együttes védnökség rendszerét illeti, — a szovjet külügyminiszter szerint — elővigyázatos- nak kell lenni, mert ez a rendszer még nem volt kipróbálva a gyakorlatban. Ezért hangsúlyozza, hogy az olasz gyarmatok ügyében nem lehet az egyéni védnökség kérdését sem elhanyagolni.

Arra a kérdésre, hogy a Szovjetszövetsé- g kérte-e az egyéni védnökség rend- szerének a bevezetését valamelyik olasz gyarmatra, Molotov válaszában hangsú- lyozta, hogy mivel a kérdést jelenleg a külügyminiszterek tanácsa tanulmányozza — itt nem tehet előzetes nyilatkozatot.

Megkezdődött Horthy kihallgatása

(London) Az angol sajtó értesülése sze- rint a németországi brit katonai hatóságok megkezdte Horthy Miklós, Magyaror- szág volt náciárát kormányzójának ki- hallgatását. A kihallgatás részletei és eredményei egyelőre ismeretlenek. Ha- sonlóképpen megkezdtek több volt ma- gyar néparuló politikai kihallgatását.

(Páris) Mértékadó párisi szakszervezeti körökben úgy tudják, hogy a szeptember 25-én Párisban összeülő nemzetközi szak- szervezeti értekezlet nemcsak a diplomá- ciai kapcsolatok megszakítását fogja kö- vetelni a Franco-féle Spanyolországgal, hanem kimondja a bojkottot a fasizmus utolsó fellegvára ellen is.

(London) Az angol kormány és az ang- liai nagyipar között súlyos ellentét tá- madt. Az angol nagyipar megtagadta a kormánynak ama követelését, hogy a re- pülőgépipart állítsák át béketermelésre és gépkocsikat gyártsanak kivitelre. Egy másik londoni jelentés szerint Churchill bejelentette, hogy állást foglal az angol kormány társadalmi reformjaival szemben.

Lapzártakor jelentik Londonból: A kül- ügyminiszterek értekezlete pénteki ülésén a Romániával és Bulgáriával megkötendő békeszerződés aapelveivel foglalkozott.

IRODALMI ESTÉLY BRASSÓBAN

A Hazafiak Szövetsége brassómagvei csoportjának rendezésén lezajló brassói könyvnapok kapcsán az ünnepségeken résztvevő és a Magyar Népi Szövetség- hez tartozó demokráta magyar írók

IRODALMI ESTÉLYT

rendeznek.

Az estélyen szerepel a Magyar Népi Dalárda Lengyel László Béla karnagy ve- zetésével, valamint a következő írók:

Asztalos István (Kolozsvár)
Calmuc Victor (Brassó)
Lupu Ioan (Brassó)
Nagy István (Kolozsvár)

1945 szeptember 22-én, szombaton este pontosan 8 órai kezdettel (nem pedig, mint tegnap közöltük, 7 órakor) az Aro nagytermében

Nikodémusz Károly (Brassó)
Sipos Pella (Brassó)
Szemlér Ferenc (Brassó)
Szentimrei Jenő (Kolozsvár)
Belépésre jogosító meghívók a MNSZ székházában (Vlad Tepes—Mester-u. 16) és este a pénztárnál kaphatók.
Előadás előtt a Mária Zsigmond Kollégi- um a jelenlévő írók könyveit árulja.

Magyar munkások, értelmiségiek és polgárok!
Mindnyájan legyenek ott szombaton este pontosan 8 órakor az „ARO” nagy- termében, ahol íróitok, a nép írói adnak elő műveikből!

Az alsíki közbirtokosság támogatásával szerelik fel a csíkszentmártoni népkórházat

(Csíkszereda.) A Csíkszentmártonban részben állami támogatással létesített népkórház mielőbbi felszerelésének elősegítése céljából az alsíki közbirtokosságok elnöke, Bartha László, 2 millió lejt előlegezett a villamosítási alaphoz. Bartha László a MNSZ csíkszentmártoni elnökével, Fehér Lajossal, és a MNSZ csekefalvi elnökével, Mátyás Józseffel fardhatatlanul támogatják az alsíki nép számára oly szükséges kórház felépítésének ügyét. Tevékenységük eredményeképpen a 18 alsíki közbirtokosság 2-300 ezer lej összeggel járultak egyenként a felszerelés költségeihez, hogy a kórházat a lehető legrövidebb időn belül át lehessen adni hasznos rendeltetésének.

Nivatalos közlemény:

Hol kell jelentkezniük a hazatért hadifoglyoknak?

(Bucuresti.) A hadügyminisztérium rendeletben szabályozta a hazatért hadifoglyok jelentkezésének rendjét. Eszerint mind a Szovjetszövetség, mind más országok területéről hazatért hadifoglyok, akik nem jelentkeztek a rámcicul-sáráti, buzăiui, constantai, temesvári, vagy nagyváradi helyőrségi, illetve hadkiegészítő parancsnokság mellett működő hadifoglyokat fogadó központokon, amikor az ország területére léptek, katonai helyzetük tisztázása céljából a következő parancsnokságokon kell jelentkezniük:

Tisztek, altisztek és katonai mesterek: 1. A szárazföldi hadsereg kötelékéből való azon hadkiegészítő parancsnokságon, melyhez azon egységük tartozik, amelynek kötelékében elfoglalták. 2. A légi haderő kötelékéből való: 2. A légi haderő alminisztériuma vezérkarán, Bucuresti, Boulevard Brătianu 21 (Singer-palota). 3. A tengerészeti kötelékéből való a tengerészeti minisztérium vezérkarán, Bucuresti, Boulevard Elisabeta 1. szám.

A németországi fűszí és altiszti iskolákba küldött növendékek Bukarestben a nagyvezérkar 5. ügyosztálya 2. számú irodáján, Stirbey Vodă utca 8. 1. emelet.

Legénységbeliek a szárazföldi, légi és tengerészeti kötelékekből: a lakóhelyükhöz tartozó hadkiegészítő parancsnokságon. Az említett parancsnokságokon a katonai helyzet tisztázása az 1945 július 25-én kiadott 1.261.770. számú nagyvezérkari rendelet előírása szerint történik.

Hitleri propaganda és élelmiszer egy keresztényfalvi száznál

(Brassó.) A brassói polgárőrség egy csoportja Domokos János vezetése alatt házkutatást tartott Boltrecht Johann keresztényfalvi lakos házában. A házkutatás eredménye meglepő volt.

Egy hatalmas horogkereszt zászlóba gondosan becsavarva előkerültek Hitler, Göring és Goebbels mellszobrai. Egy nagy ládából rengeteg propagandairás és fénykép került elő, de találtak néhány száz méter távbeszélő drótot a megfelelő készülékekkel együtt és egy rádióleadókészülékkel is.

Boltrecht Johann azonban egyéb dolgokat is rejtgetett: 23 rend felfűrhát, 16 pár cipőt, néhány ezer méter cipőfűzőt és nagymennyiségű zsírt és szalonnát.

A Domokos János vezetése alatt álló csoportnak ez már a negyedik felfedezése egyetlen hónap leforgása alatt.

„Esslingen” faredőnyöket utólérhetetlen minőségben szállít

„Obloane”

Atelier de rouleri „ESSLINGEN”
Brassó, Str. Dr. Vasile Lucaci 102
Telefon 15-70

Javításokat vállalunk.

Napfény szeptemberben

✱

Megírtuk, hogy a Hazafiak Szövetsége Brassó megyei Szervezete csütörtökön délután ünnepélyesen megnyitotta a Cenk alatti város demokratikus könyveinek ünnepét. Kedves kötelesség lenne ismertetni és közölni mindazt a mondanivalót, amit a költők és előadók hallgatónak a nyújtottak, de valamennyiünk emlékeztetése nekünk, brassói magyaroknak, Szemlér Ferenc fellépése.

Először történt Brassóban, hogy román írók estjén magyar költő is szerepeljen s magyarul szóljon a hallgatósághoz. Északkeletben, a közös román-magyar kulturális megmozdulás már egészen természetes. Talán a brassói példának sem kellene túlságosan nagy jelentőséget tulajdonítanunk, ha nem egy hosszú, néma harc végét, egy szívós munka diadalát s egy új korszak kezdetét jelentené.

Az igazi kultúra mindig demokratikus — mondotta előadásában Alexandru Philippide, a bukaresti Arlius irodalmi osztályának képviselője. Az igazi költő mindig demokrata — fűzzük a fentiekhez Szabó Dezso mondását s idézhetnénk a többi tanult is a végtelenségig, sőt a lélek hangját is, amely szóval nehezen, akadva kifejezhető, de természetes igazságokról vallana. A magyar író fellépésének, e méreteiben

jelentéktelen mozzanatnak időben és térben a messzeségbe nyulnak szálai. Szemlér azokból a fordításából olvasott fel, amelyek 1940-ben a bécsi döntés évében jelentek meg egy budapesti kiadónál. A magyarság és a románság között talán soha sem volt annyira tulfeszítve a húr, mint akkor s a költő mégis bizonyosságot tett: mint ahogy bizonyosságot tett a többi író és költő is huszonkét év, négy év s az utóbbi esztendő alatt is, régen és ma is. S a sok magános és közös kezdeményezés végül mégis megtermi gyümölcsét: a politika, a kultúra s a mindennapi élet ezernyi területének demokrata harcosa végül egymásra talál s eddig csak ritkán, de ezután mindig gyakrabban szólhat a magyar író a román hallgatósághoz, a magyar testvér a román testvérehez.

Szemlér Ferenc a brassói előadói asztalnál egy erőszakkal elfojtott magyar hagyományt folytatott, vagy támaszkodott új életre. Román hallgatóságának lelkes tapsából, csillogó szeméből láttuk, hogy szavaik nem hullottak terméketlen talajra. Van bajunk és gondunk nap-nap után elég, de vegyük észre a napsugarat is. A könyv ünnepének kezdete egy kis napsugár volt a borus brassói szeptemberben.

Faragó József

Igy él Udvarhely megye népe!

(Székelyudvarhely.) Udvarhely megye falvaiban tovább folyik a helyi szervezetek vezetőségének a megválasztása. Ezeket az alkalmakat a központi vezetők, az élükön Kiss Gyula megyei elnökkel, felhasználják arra, hogy ellátogassanak minden faluba.

A Kelemenfelki tanulság

Az Erdőszentgyörgy mellett fekvő Kelemenfelki községben van a Schuller féle kastély. Gazdái a hitlerizmus szolgálatába állottak és mult ősszel a németekkel együtt elmenekültek. A kastély tetőzete kilyuladt a tüzet a falu lakói eloltották, a MNSZ helyi vezetői pedig kijavították, hogy ezt az alkalmas épületet megmentsék a köz javára. A kastélyt a MNSZ vette kezelésbe és fiasználta. Itt tartja a helyi szervezet összejöveteleit és az ünnepségeket.

Mindez a székely község lakosságának beleegyezésével és helyeslésevel történt. Nem találkozott azonban a járási gazdasági felügyelő ur (szintén magyar ember) helyeslésevel. Kifogást emelt a helyi szervezet ténykedése ellen és annak vezetőit, Ravasz M. Józsefet és Vass Kálmánt megfenyegette és sértő szavak kíséretében lekommunizálta.

Kelemenfelki népe most tiltakozó gyűlést tartott, közösséget vállalt vezetői ténykedéséért és megbízást adott a szervezet vezetőségének, hogy a gazdasági felügyelő feletlen hatóságának jelenlétét tegyen a járási gazdasági felügyelő eljárásáról, aki a nép érdekei ellenében az egykori kiváltságosok érdekeit támogatja.

Tordátfalva példája

Nam lehet megemlékezés nélkül hagyni Tordátfalva példáját. Ez a kis székely község napközi gyermekotthonát a legnagyobb erőfeszítéssel igyekszik fenntartani. A MNSZ helyi szervezete a gyermekotthon javára műsoros előadást rendezett. Elekes Margit övönő 5-6 éves apróságokat tanított meg Petőfit szavalni, az iskolások és ifjúság pedig szebbnél-szebb részleteket adtak elő a János vitézből. A jegyek eladásából 22 ezer lej folyt be, önkéntes adományokból pedig 50.000 lej. Ezzel ismét egy időre biztosították a gyermekotthon fennmaradását.

Ugyancsak Tordátfalván Istvánfi Lajosné tanítónő és Elekes Margit övönő kezdeményezésére ingyenes női szabásati tanfolyamot indítottak. Ezen jelenleg 25 nő vesz részt. Sok más községre ráférne e hasznos példa követése. Az értelmiségieknek fokozott feladatai vannak falvakon.

A hazatért foglyok megsegítésére a MNSZ székelyudvarhelyi szervezetének

női csoportja Bogárfalva, Telekfalva, Felcsoboldogfalva, Bikafalva, Hodgya, Árpátfalva és Homoródkeményfalva lelkes iasszonyainak önzetlen adományaiból három és fél métermázsza élelmet juttatott el a MNSZ segessvári szervezetére részére, hogy a gyűjtött tojás, zsír szalonna, liszt, turó, sajt, és egyéb zöldség mennyiséget felhasználják az állomáson átutazó hadifoglyok élelmezése céljából.

Vezetőválasztó közgyűlések

Kiss Gyula megyei elnök, Dobos Ferenc székelyudvarhelyi polgármester, továbbá Báky Domokos, Butyka Károly, Sztingás János megyei központi kiküldöttek részvételével megtartott közgyűléseken a MNSZ helyi szervezetei az alábbi községekben a következő vezetőseket választották meg:

Havadtó: Elnök: Bartalis András, alelnök: Sándor István; titkár: Személy Mihály; pénztáros: Molnár Dénes; bizottságok vezetői: Antal Béla dr. lelkes, Tarr Sándor belső, Gedő István, dr. Antal Béláné és Kuri András. Választmányi tagok: Kovács István, Kerekes Pál, Kovács György, Gáll József, Trufán Mihály, Papp György és Györfy Gyula.

Küküllőkeményfalva: Elnök Sebők János, alelnökök Mátyás Béla és Sebők P. Mózesné, titkár Gergő Bertalan, bizottságok vezetői Bálint József, Mátyás András, Vajda Dénes, Imre Lászlóné és György János.

Székelypálfalva: Elnök Nagy Ákos, alelnökök Elekes Mihály és Vajda Anna, titkár János Mihály, bizottságok vezetői Simonfi József plebános, János András, Simó Gy. József idős, Simó Sándorné és Székely Balázs.

Miklósfalva: Elnök Lőrincz Albert, alelnökök ifj. Barabás József és Molnár Zsigmond, titkár Biró József, bizottságok vezetői Angyalosi J., Keresztes Mózes, Fodor János, Hodgyai Albertné, és Hodgyai Lajos.

Sükő: Elnök Dobai Sándor, alelnökök Simó Péter és Bán Ferenc, titkár Simó Dezso, bizottságok vezetői Jancsó Dezso lelkes, Kiss Mózes, Simó Ákos, Simó Sándorné és Györgydeák Géza.

Tüntető gyűlések a Groza-kormány mellett

Udvarhely megyében a testvérszervezetekkel összefogva a MNSZ helyi szervezetei számos községben tüntető népgyűléseket tartottak, amelyeken hitet tettek a demokrácia mellett és támogatásukról biztosították a széles demokrata összefogás Groza-kormányát. Ilyen gyűlésekről a következő községekből érkezett jelentés: Makkfalva, Csókfalva, Székelytősfalva, Havadtó, Kelemenfelki, és Erdőszentgyörgy.

SZERVEZETI ÉLET

Az önálló kereskedők szövetségének központi szervezete Brassóban szeptember 23-án, vasárnap délután fél 10 órakor Redout nagytermében nagygyűlést tart. Ezen a gyűlésen nyolc vármegye kiküldöttei, a bukaresti központ vezetősége és a közellátási minisztérium főtitkára részt vesz. Minden kereskedő tag megjelenése kötelező.

A brassói szövő, bőr és ruházati ipamunkások szakszervezete szeptember 24-én, hétfőn délután 6 órai kezdettel közgyűlést tart a Szabadság-tér 26. szám alatt, I. emeleti helyiségében.

A brassói cipész-munkások szakszervezetének tekező csoportja szeptember 23-án vasárnap délután 10 órai és délután 3 órai kezdettel tekező díjversenyt tart a Gambirinus vendéglő Hosszu-utca 12. szám alatti pályáján.

A brassói fém-munkások szakszervezete kisiparos munkások vezetősége szeptember 26-án, szerdán délután 5 órai kezdettel közgyűlést tart. Napirenden: elnökválasztás és egyéb időszerű kérdések. Tagok pontos megjelenése kötelező.

A brassói fa és fűrészipari munkások szakszervezete szeptember 27-én délután 6 órakor Szabadság-tér 26, II. emeleti szám alatti helyiségében közgyűlést tart. Fontos kérdések lesznek napirenden, ezért valamennyi tag megjelenése szükséges.

A burgonyaellátás új rendje

(Bucuresti.) A közellátási alminisztérium rendeletet adott ki, amellyel a burgonya adás-vételét, szállítását és fogyasztását szabályozza.

A termelők kötelesek az ültetés és fűzési szükséglet céljaira szükséges mennyiségen felüli burgonyamennyiségeket közellátási alminisztérium rendelkezésére bocsátani közvetlen, vagy a megyei gazdasági hivatalok útján. Ezeket a mennyiségeket az országos szövetkezeti központi (Incoop) megbízottai, a megyei gazdasági hivatalok, a köz- és magánalkalmazottak gazdasági ellátási szerveinek központi (S. S. A.) által megbízott kereskedők számára adhatják csak el. A megbízást a megyei gazdasági hivatalok adják a kereskedők részére.

A termelőknek jogukban van burgonyatermésük bizonyos hányadát vásárolni, vagy a városok polgári lakosság számára szabad kézből eladni. Az ipari célokra szolgáló burgonyát kizárólag csak a S. S. A. engedélye alapján lehet eladni illetve vásárolni.

A burgonya szállításához vasuton 300 kilón felüli mennyiségeknél annak a megyei gazdasági hivatalnak a szállítási bérjárja szükséges, amelynek körletébe feladállomás tartozik. 100-3000 kg. burgonya szállításához az illetékes megyei gazdasági hivatal által látta-mozott vásárlási engedély szükséges. 100 kilón alól a burgonya szállítása nincs engedélyhez kötve. Szekereken állomásra, vásároknak városba a burgonya szállítása szabad. Tehergépkocsikon szükséges a vásárlási engedély. Ennek érvénye azonban 20 napon belül lejár.

A burgonya fejadagját a rendelet a 1945 október 1. és 1946 július 1. közötti fogyasztási időszakra a következőképpen szabja meg:

A bányákba leszálló és ott testi munkát kifejtő bányászok számára 100 kg., nehézipari munkásoknak 80 kg., egyéb ipari munkásoknak 70 kg., a lakosság többi részének pedig 50 kg.

Állatok részére a burgonya fogyasztását csak a kukorica és árpa pótlásaként engedélyezték. Ezekből 2 kg. fejében 3 kg. burgonya számítható. Kivételt ez alól csak a földművelésügyi minisztérium által jóváhagyott állattenyésztők és hizlálók képeznek.

Vascelinolaj
Autóolaj
Gépolaj
Gépszir
Gyökérkele

„RECORD”
Farkas István,
Brassó, Gh. Lazar 7.
Telefon 16-99.

Leleplezték a vasgárdista „ellenállási” mozgalom központját

(Bucuresti.) A fővárosi állambiztonsági hivatal emberei figyelemmel kísérték, hogy a legutóbbi vasgárdista letartóztatások alkalmával széjjelugrasztott vasgárdista maradványok újból összeverődtek és egy eddig ismeretlen helyen rejtőző központjuk utasítására igyekeztek magukat összeszedni.

A rendőrségi és állambiztonsági szervek egy Jurcan Constantin nevű vasgárdista nyomát követve, rajtaütésszerűen házkutatást tartottak Vasile Grozavescu uti lakásban, ahol fontos adatok birtokába jutottak. Jurcannak sikerült ugyan az utolsó pillanatban eltűnnie, de a hatóságok ezen a nyomon elindulva, még aznap megtalálták a vasgárdista mozgalom központját a bukaresti Rozelor utca 19.

szám alatt. Itt sikerült letartóztatni a mozgalom vezetőjét is Taban Stefan személyében.

A vasgárdisták központjában a hatóságok emberei nemvárt eredménnyel jártak. Megtalálták azt a rádióadó és szikratáviró állomást, amelynek segítségével a szervezet a külfölddel tartott kapcsolatok. A helyiségben tekintélyes mennyiségű fegyvert, kézigranátot, robbantószeret és lőszert, valamint kloroformot találtak, de megtalálták az irattárat is, melynek alapján sikerült a szervezet többi tagját is letartóztatni.

Sorozatos házkutatások következtek, amelyek során sok propagandaanyagot, fegyvereket és még egy rádióállomást találtak.

Taban Stefan egyébként az elmúlt év

augusztus 23-a után a németekkel együtt menekült el az országból a Horia Sima ugynevezett „nemzeti hadseregében” szolgált, majd részletes utasításokkal ellátva, ez év február 28-án légi úton visszatért az orszába. Ejtőernyővel szállt le a főváros közelében és átvette a vasgárdista mozgalom vezetését. Mint a nyomozás első óráiban már kiderült, a leleplezett banda katonai könyvek és egyéb személyi okmányokat is hamisított, úgy, hogy a terrorista tevékenység mellett közokirathamisításért is felelősségre vonják őket. Eddig a mozgalom nyolc vezető tagját tartóztatták le, de a többi bandita letartóztatása már csak rövid idő kérdése.

Ezzel a romániai vasgárdista terror-szervezet dicstelen szereplése végleg lezáródott.

Harmincezer romániai száműzött van Németországban

(Bucuresti, Rador.) München, Rosenheim és Weilheim városok környékén még 30 ezer romániai román és magyar munkás, valamint körülbelül háromezer ugyancsak romániai zsidó száműzött tartózkodik, akiket annak idején a németek

vitték kényszermunkára, illetve hurcolták el.

A németországi amerikai katonai hatóságoktól nyert értesülés szerint a munkások egy részét a mezei munkálatoknál foglalkoztatják, egy másik részük a ro-

mok eltakarításával foglalkozik és a többi gyűjtőtáborokban várja hazaszállítását.

A kapott értesülések szerint mind a munkásokat, mind a száműzött zsidókat rövidesen hazaszállítják otthonaikba.

EGY KÖLTŐ FELTÁMADÁSA

Mikor 1939-ben hozzáfogtam a „Mai román költők” című fordítás-gyűjteményem összeállításához, természetesen igyekeztem megszerezni valamennyi benne szereplő költő engedélyét. Így iram akkoriban Argheszinak, Minulescunak, Petrescu Camilnak, Vianu Tudornak és nem utolsósorban Pacovianak, akinek költészetét már régóta nagyra becsültem, s akit okvetlenül szerepeltetni akartam ebben a gyűjteményben.

A válaszok lassan-lassan be is futottak, csupán a Pacoviát nem akart semmi módon megérkezni. Hosszu idő múltán a levelem azzal érkezett vissza, hogy a címzett ismeretlen. Különösnek találtam a dolgot, hiszen a költőt „Plumb” (Ólom) és Scantei Galbene (Sárga szikrák) című vers gyűjteményeinek megjelenése óta a román költészet élén járó képviselőjének tekintették és neve mindenütt ott volt, ahol az új román költészet került szóba.

Barátaimnál érdeklődtem e különös jelenség oka után, de különösen a költő címe után. Ez utóbbit azonban senkise tudta közölni velem. Egyesek szerint Pacovia Iasi mellett él egy kis faluban, teljes visszavonultságban. Mások szerint súlyos neurasténiájával elmerült a főváros emberrengetegében. Minden tudakozódásom hiába volt azonban. Végül, midőn a Román Írók Szövetségéhez intézett levelem is visszaérkezett azzal, hogy a költő címe ismeretlen, minden reményt feladtam.

Nem csoda, hogy így történt. A felszabadulás óta új színeket megvillantó és új hangokat megütő román irodalmi bírálat most kezdi felfedezni mindazokat a mulasztásokat, amelyeket egy korábbi elvakult irodalmi korszak elvetett. Így került sor nemrégiben Arghesi Tudor valódi értékének elismerésére és így került sor most az erőszakkal elfelejtett Pacovia jelentőségének felismerésére is. A román irodalom és az irodalmi bírálat a megelőző évtizedekben elnyomta, félreszortotta ezt a komoly tehetséget, olyannyira, hogy mikor egy magyar költőtárs címet kereste, hosszú hónapokon át nem

sikerült megtalálnia. Most azonban elérkezett a nagy jóvátételek korszaka az egész világon és az elfeledett költők utóhangot kaphatnak.

A magyar olvasókörzség Kevésbé ismerte ezt a költőt. Fordításgyűjtemények nem tartalmazták a nevét. Nem is hiszem, hogy a „Mai román költők” című könyven kívül valahol is szerepelt volna magyarul.

Holott a mai román költészet árca hiányos volna nélküle. Pacoviát hosszú ideig az ősz, az elmúlás, a dekadencia költőjének tekintették és így is kezelték. Ez volt a legkönnyebb módja annak, hogy kikapcsolják őt az irodalom éltető áramából és hogy semlegesítsék a költészetben fellelhető, társadalmilag „veszélyes” elemeket. Pacovia nem politikai költő. Mondanivalója nem hangzik ki oly élesen, mint egy Petőfié vagy Adyé. Inkább talán Reviczky Gyulával lehetne egy sorba állítani. Verseinek társadalmi aláfestése azonban oly határozott és oly erős, hogy költészetének ugynevezett beteges vonásai teljes mértékben feloldódnak ebben az állásfoglalásban.

Mindaddig, amíg a hagyományörző „poporanista” költészet eszményi ártatlanságban ábrázolta az ur és paraszt, a

munkaadó és munkás között lévő társadalmi viszonyokat, addig Pacovia költészetében ezek az ellentmondások, sötét panasz, lemondó keserűség és lázadó nyugtalanság alakjában jelenek meg. A költő sajátmagában érezte a tévedt irányban haladó fejlődés minden ellentmondását s minthogy valódi költő volt, egyéni megfigyeléseiben adott nekik kifejezést. A román költészet egyébként szeretetreméltó tájázásait seholsem találjuk nála. Költményeiben még a táj is súlyos bánatokkal van teli. Az ősz és a rothadás csupán a társadalom romlásának roppant jelképei, amelyeket azonban senkise akart megérteni.

Nem csoda, hogy a költő végül is súlyos idegbajában elvonult ettől a világtól, amely nem adta meg számára a valódi önfejlődés lehetőségét. A magyar költészetben is vannak példák erre. Gondoljunk csak József Attilára, de éppen ma van az ideje annak, hogy a mult félreteszettjait és elfeledettjeit valódi fényükben mutassuk be. A magyar közönségnek is ismernie kell ennek a jelentős román költőnek a nevét, aki 1881-ben született, de aki még ma se kapta meg azt a helyet, amely őt megilleti.

SZEMLÉR FERENC

PACOVIA G.

Szürke ősz

Meghalt egy lány lázpléttől ékesen,
őngyilkos lett egy sápadt álmodó,
ősz van, az őj is mély már és mohó.
Mondd, merre jársz most, régi kedvesem?

A hallgatag, borus közkert füvén
hallom, amint egy bus bolond liheg.
lassan pörög a rest levéltömeg,
szél fujdogál s elvész minden remény.

A városkában, mely nyomorban ég,
szembe velem egy pap s egy baka jött.
Elszunnyadok bus vén könyvek fölött
s magabazár a pusztuló vidék.

S a földön, mely már nem lesz jó sosem,
most visszhangzik a lázadás, a jaj:
még érdekel a társadalmi baj
s irogatsz-e még régi kedvesem?...

(Szemlér Ferenc fordítása).

A Móricz Zsigmond Kollégium közli

A szállítási nehézségek miatt a Móricz Zsigmond Kollégium eddig még nem tudott könyveivel az irodalompartóló brassy közönség rendelkezésére állani, de a szállítmány egy váratlanul megérkezett része lehetővé teszi, hogy a Ferdinánd király körút—Kapu-utca sarkán levő sátorban pénteken és szombaton egész nap könyv-

árulás folyhassék. A demokráta magyar írók könyvei a könyvnapok ideje alatt ezenkívül még két alkalommal kerülnek eladásra: szombaton este 8 órakor a kolozsvári írók estjén az Aro előcsarnokában és vasárnap d. e. 10 órakor a Török-vés dalárda előadásán az Astra előcsarnokában.

Figyelem!

Mindazon személyeket, akik folyó év szeptember 1-től a mai napig egy „Mercedes Prima” márkájú portable írógépet vásároltak, kérjük, hogy a brassy törvényszék 11 osztályánál jelentkezzenek, ahonnan egy ilyen gépet elloptak. A jószándékból visszahozott írógép vételárát megtérítjük és az illető nem kerül törvényes eljárás alá, ellenkező esetben a bíróságnak adjuk át lopás vádjával.

Antoneanu sk.

A magyar nép írói

(Brassó) Brassó demokráta magyar közönségének ma, szombaton este alkalma lesz szemtől-szembe meglátni azokat az írókat, akiket eddig legnagyobb részben csak írásaikból ismert és talán szeretett is. De még mielőtt a dobogóról élőszóval megszólalának, pár szóval bemutatjuk őket.

Asztalos István munkássorából nőtt íróvá. Sok éven át Brassótól nem messze élte a munkásság kemény életét, s onnét hozta magával az igazság harcos szeretetét és a tárgyias emberlét művészetét. A nyilas parancsnokság alatt álló magyar hadsereg őt is magával hurcolta, de sikerült megszöknie és hazakerülnie Kolozsvárra.

Calmu Victor és Lupu Ioan vendégeként vesznek részt a magyar írók estjén. Mindketten ahhoz a fiatal román költőnemzedékhez tartoznak, amely a társadalmi igazság megvalósítását tűzte ki célul.

Nagy István közönségünk régóta ismeri. Öntudatos harcokban végigküzdött mult és egy pár ragyogó irodalmi siker áll mögötte. Kemény egyénisége törhetetlen meggyőződéssel szállott szembe az elnyomással a parancsuralkak és a fasizta világmegezés idején. Könyveiben mindig az elnyomottakért és saját feltörő osztályáért küzdött s nem törődött azzal, hogy ezért dicséret vagy gáncs jut-e osztályrészül.

Nikodemusz Károlyt meleg emberszeretet sugárzó szelid verseiből ismerjük, míg Sipos Bellát közönségünk csak az utóbbi hónapokban fedezte fel a maga számára kitűnő emberlétéről és egyéni stíluskegyelről tanuskodó prózai írásaiból. Hozzáértők véleménye szerint most induló pályája nagy reménységekre jogosít.

Szemlér Ferenc Baumgarten-díjas költő nevét az utóbbi időben lapunk hasábjain megjelent cikkeiből ismerik inkább olvasóink.

Szentimrei Jenő a demokrácia eszméjéért szállott sikra egész írói és újságírói pályáján. Miután sikerült megszöknie az őt halálra kereső nyilasok elől, hosszú hónapokig bujdosott Budán, míg a főlzabadtó Vörös Hadsereg számára is lehetővé tette, hogy hazatérjen a fasizta német csapatoktól feladott otthonába. Most Kolozsvárt él, ahol nemrégiben jelent meg „Nyersmértég” című nagyszerű versgyűjteménye.

Ezeket az írókat fogja hallgatni Brassó irodalomszerető demokráta közönsége.

Lesz tej Szentgyörgyön!

(Sepsiszentgyörgy, a N. E. tudósítójától) Szentgyörgyön az utóbbi hetekben eltűnt a tej a piacról és a városi lakosság napokon át nélkülözte a tejet.

Gaudi megyefőnököt kedden délelőtt hivatalában felkereste egy csoportos anyákból álló nagyobb számú küldöttség és arra kérték, hogy sürgősen teremtsen rendet a tejkereskedelemben.

Munkatársunk érdeklődésére a megyefőnök ezeket mondotta:

— Valóban megbíztam a Dolgozók Szövetkezetét, hogy a városi lakosság tejjelátását biztosítsa. Két községet, Ilyefalvát és Kölköst jelöltem ki, amely községek közül kell a tejet beszerezni. Ezeket a községet ezzel szemben felmentettem a kötelező vajbeszolgáltatás alól. Így remélem, hogy a lakosság tejjelátása biztosítva lesz. Ha mégis akadnak egyesek, úgy a kereskedők, mint a termelők részéről, a kik szabotázs próbálkoznak a tejjelátás körül, úgy azokkal szemben a legkeményebb eszközökkel fogok eljárni — fejezte be nyilatkozatát a megyefőnök.

Kíváncsú voltam, ha a tejkiosztásnál a rendőrség is jelen volna, amely elejét venne minden vitának és biztosítaná Szentgyörgynek a rendelkezésre álló tejmenyiség igazságos és egyenlő elosztását.

Rövid-galanteri-kötöttárú
stb. nagyban és kicsinyben,
nagy választékban

WEISZFEILER Testvéreknél
Brassó, Piața Libertății Nr. 27.
Telefon: 11-71.

== HIREK ==

NÉPI EGYSÉG

Szerkesztőség: Str. Argintarilor (Ortós-u.) 16, Tel. 17-53
Kiadóhivatal: Piața Gh. Enescu (Rózsátér) 2, Tel. 22-69

Előfizetési díj postai kézbesítéssel egy hónapra 1000 lej

Naptár

Vasárnap, 1945. szeptember 23. A nap 5 óra 47 perckor kel és 5 óra 56 perckor nyugszik. — Kat. Telka. — Prot. Telka. — Ort. K. Ján. f. — Zsidó: 5706 év tiszti hó 23.

Hétfő, 1945. szeptember 24. A nap 5 óra 47 perckor kel és 5 óra 54 perckor nyugszik. — Kat. Fogoly kiv. M. — Prot. Gellért. — Ort. Tecla. — Zsidó: 5706 év tiszti hó 24.

Brassói mozgóképműsora

Aro: Az égből pottyan menyasszony, Astra: Mai lányok, Capitol: Kár volt hazudni, CFR filmszínház: Ne kérdezd, ki voltam (magyar film), Corso: Magyar kabaré, Lumina: Halló, Bukarest (román film), Redut: Budai cukrászda (magyar film).

Szolgáltatók gyógyszerterápiák Brassóban

Szombaton: „Minerva” Joós Imre, Kut u. 7
Vasárnap: „As arany koronához” Scholtes, Katalin utca 7.

Hétfőn: „As arany oroslánhoz” Schneider, Kapu utca 15/a.

— Irodalmi estély Brassóban. A szombat este 7 órára hirdetett demokráta írók irodalmi estélyét az Aro teremben nem 7, hanem 8 óráig kezdettel tartják meg.

— A segesvári NDA tömeggyűlése. A segesvári NDA megyei tanácsa nagyszabású gyűlést tartott a városháza dísztermében, amelyen megjelentek a NDA, a Kommunista Párt, a Szocialdemokrata Párt, az Ekés-Front, a MNSZ, az Egyesült Szakszervezetek és a Hazafiak Szövetségének tagjai. A szónokok méltatták a Groza kormányának a demokrácia terén kifejtett munkásságát és annak eredményeit. A tömeggyűlés résztvevői nagyszabású tüntetést keretében biztosították a széles demokráta összefogás Groza-kormányát támogatásukról.

— Hazahozzák a németországi kórházakban ápolt romániai hadifoglyokat. (Bukarest, Rador) Bukarestből most indították el azt a hadügyminisztérium által rendelt külön vonatot, amelynek rendeltetése, hazahozni mindazokat a romániai hadifoglyokat, akik ma is még a németországi kórházakban találhatók.

— Megnyitott a nagyenyedi Bethlen-kollegium bennlakása. A nagyenyedi református Bethlen-kollegium az 1945–46-iki iskolai évre ismét megnyitja bennlakását. Élelmezési díj havi 15 ezer lej, évi 100 kiló buza, 100 kiló burgonya, 3 kiló zsír, 5 liter étolaj, 3 kiló hagyma. Ha a szülő semmilyen körülmények között nem tudja a terményeket beszolgáltatni, az iskola beszerzi a szülők terhére az ár előzetes kifizetése ellenében. Bennlakási díj évi 20 ezer lej. Minden tanuló köteles magával hozni ágyneműt és evőeszközöket (tányérok, kés, villa, kanalak, csésze, pohár). Iskolai tandíj és beiratkozási díj évi 22.200 lej. Szükség esetén az iskolai év folyamán a díjak emelhetők.

— Zsidó gyermekeket is beírnak az állami iskolákba. (București, Rador.) A közoktatásiügyi minisztérium elrendelte, hogy a középiskolákba beíratkoztassák a zsidó tanulókat — akik azelőtt zsidó iskolákba jártak — ugyanolyan feltételekkel vegyék fel, mint a szolgálati ügyből áthelyezett köztisztviselők gyermekeit.

— Két és félmillió cipő a dolgozóknak. (București, Rador.) Az ORAP tervet dolgozott ki, amely szerint az ellátási intézményekbe tömörült munkások, tisztviselők és egyéb alkalmazottak számára 2.500.000 pár cipőt gyártanak és hoznak forgalomba hatósági áron.

— Hogyan véglegesítik a tanulókat. A közoktatásiügyi minisztérium közli: Az elemi iskolai tanulókat 3 évi tényleges szolgálati idő után II. fokon, míg 5 évi szolgálat után I. fokon véglegesítik.

* Orvosi hír. Dr. Huttman A. orvos a frontról hazatért és rendelkezett szívbeteg és electrocardiográfia részére u-ból megkezdte. Rendel. naponta d. u. 4–6 óra között. Brassó, Tache Ionescu (Uj) utca 19 szám alatt.

Testnevelés

A szerda délutáni BMTE—SSMTE labdarúgó mérkőzés eredménye: 4:3 (1:2).

Brassó szombat és vasárnapi labdarúgó mérkőzése az Olympia pályán: Szombaton Karres (Medgyes)—Textila (Prázmár). Előmérkőzést játszik IAR tisztviselők—UAB tisztviselők csapata.

Vasárnap: Karres (Medgyes)—UAB (Brassó). Előmérkőzést játszik Sonametán (Medgyes)—Sonametán (Brassó).

— Bizottság nyersanyagok szétosztására a gyárak között. (Bukarest, Rador) Bizottságot neveztek ki a nyersanyagoknak a gyárak közt való szétosztására. Ez a bizottság állapítja meg a kaucsuktermékek gyártását és szétosztását is a hadsereg, az állam és a magánosok szükségletének fedezése céljából. A bizottság elnöke a közellátási minisztérium ipari-termelés osztályának a vezérigazgatója.

Olvassatok és terjesszék a Népi Egységet

A brassói

„MUNCITORUL“

Beszerezési központ

ezennel tudomására hozza tagjainak, hogy fűszerüzleteiben a mai naptól kezdve

250 gr. cukrot

ad minden beiratkozott személynek.

Ehrlich és Nagy
aranyműves- és vésnök műhely

legmagasabb áron vásárol használt arany- és ezüst tárgyakat és drágaköveket.

Készít legmodernebb kivitelben karikagyűrűket, pecsétygyűrűket, óratokokat stb.

Brassó, Kapu u. 22.
Telefon 1007.

CORSO MOZGÓ BRASSÓ

Bársony Rózsi

és Dénes Oszkár

világhírű filmszínészek kiűnő színház együttesével előadást tartanak:

Pénteken szept. 21-én 6. 0 óras kezdettel
Vasárnap „ 23-án 3.30, 6.30 „
Hétfőn „ 24-én 6.30 óras „
Kedden „ 25-én 6.30 „

Jegyek a Thalia színházjegyi irodában kaphatók.

Brassó, Kolostor utca 2 sz. Stănoiu sorsjegyi irodában.

Autobusz indul Bucureștibe

és vissza minden nap déli 1 órakor

„România” (C. I. Z. A. képviselő).

Brassóban: Kapu-utca 49, Telefon 32-55.

București-ben: Str. Izvor 2, Telefon 3-65-21

APRÓHIRDETÉSEK

Legkisebb apróhirdetés 10 szóból 500 lej, minden további szó 50 lej. Az ingatlan és üzleti célt szolgáló hirdetéseknek kétszeres díjszabás. A háromszorra feladott hirdetések után a negyedszeri leközlés ingyenes.

Foglalkozás

Azonnal alkalmazunk 4 fiatal 16–18 éves fiatal szülői küldöncnek és egy férfit parkettázáshoz. Jelentkezni lehet 8–18 óra között a „Korona” szálloda r. t. igazgatóságánál, Brassó. 2470

Harisnyaszemfelszedéshez vagy géphímzéshez érdeklő munkásokat keresek. Brassó, Kőrös utca 35. 2464

Boltiszlógát keresek sürgősen. Papetaria Universală, Brassó, Str. Hirscher 6. Telefon 37–15. 2461

Keresek Bukarest részére perfekt szakácsot, esetleg házaspárt, férfi íróasztalgárnak. Cim a kiadóban. 2471

Szvetter és harisnya gépkötést vállalkoz. Sepsiszentgyörgy, Károli G. ut 9 sz. 2454

Két épületlakatosságot alkalmazunk. Cim a kiadóban. 2452

Elsőrangú jó munkást alkalmaz Stolan szabó, Brassó, P. Gh. Enescu 13. 2438

Bejárónői állást keresek. Címeket a kiadóba kérek. 2430

Adás-vétel

Fűszerkereskedésbe való pole, gabonaárak; egy kerek fűrdőkád, petroleumlámpák és apró bútorkok sürgősen eladó. Brassó, Hosszu utca 6 sz. (könyvkereskedésben). 2468

Eladó egy cseccsémő kosár és járóiskola. Megtekinthető: Lukás, Brassó, Hosszu utca 100. 2467

Benzinmotoros fűvágógép 1.300.000 lejért eladó. Dénes Dező, Sepsiszentgyörgy Csiki u. 43. 2466

Linoleumot 4x4, 4x6, 4x8, 5x6 stb. méretben sürgősen veszek. Címeket ármegjelöléssel a kiadóba kérek. 2462

Kisebb kézziszekert művészetre keresek. Gocsmann, Brassó, Aurel Vlaicu 42. 2457

Parkett kőfét (vilanyra szerelt) keresek. Müller, Brassó, Szent János utca 19. 2454

Egy teligattert és gyapjúfűtőt keresek. Cim a kiadóban. 2450

Jó állapotban lévő paliszander ebédő, dupla dívany láddal, szekrény stb. eladó. Ugyanott bútorok, kabátok, cipők is eladó. Brassó. Smárdan 2. Etaj II. apartament 9. Megtekinthető 3–6 óra. 2448

Eladó egy darab nagy téderes stráfszekér és egy téder nélküli kisebb stráfszekér. Érdeklődni: Nagy és Veress kereskedésnél, Sepsiszentgyörgy, Szabadságtér. 2447

Egy fekete téli kosztüm, jókarban eladó. Cim a kiadóban. 2431

Középnagyságú cserépkályha eladó. Brassó. Mihai Viteazu 25. 2409

Háromkerekű biciklit veszek. Rokkantnak megfelelő előnyben. Értekezni a kiadóban. 2263

Kifogástalan női télikabát, közepes méretű eladó. Brassó, Piața Libertății 25. apart. 5. 2473

Két ruha pártalon 20 magyar lemezzel eladó. Brassó, Str. Dr. Babeș 18a. 2474

Eladó értékes faragott tölgyfa stíl-ebédő. Brassó, Str. Regina Maria 24 (hátnál az udvarban). 2478

Bérlés

Bérlés keresünk egy csúrt. Fabrica de sifoane, Brassó, Constantin Brâncoveanu 9. 2451

C. F. R. Mozdószínház Brassó

Kert-utca 11 szám. - Telefon 33-12

Szeptember 13-tól kezdődőleg naponta bemutatja szezonnyitó filmjét:

Karádi Katalin

egyik legnagyobb alkotását

Ne kérdezd ki voltam

Gyönyörű zene — megragadó tartalom.

Előadások naponta 3, 5, 7 és 9 órától. Vasárnap délelőtti matiné 11 órakor.

Redut Mozaó Brassó

Ma bemutatja

A budai cukrászda

című magyar zenés vígjátékot.

Főszereplők:

Perczel Zita, Csontos Gyula, Kabos, Somlay

A legjobban sikerült vígjáték a fentl együttessel

Két órai kacagás

Előadások naponta 3–4.45–6.30–8.15 órakor

Keresek Sepsiszentgyörgyön megfelelő lakást vagy elcserelem sepsiköröspataki lakásomat hasonló sepsiszentgyörgyivel, melyért lakbért fizetek, míg a köröspatakiért lakbért nem kérek. Asztalos Ferenc, Sepsiszentgyörgy, Pénzügyigazgatóság. 2459

Fiatal pár keres 1 szoba esetleg 2–3 szoba, konyha fűrdőszobás lakást, gázval, a központhoz közel, magas léveléssel. Érdeklődni: Toma Ionescu 12. (8–15 óra között). 2445

Ingatlan

Eladó egy jókarban lévő hová cipészvarrógép. Érdeklődni lehet Kádár Gézánál, Nagyborosnyó. 2446

Sepsiszentgyörgyön, Csiki utca végén ház-helyek eladó 400.000 lejtől kezdve. Érdeklődni a baróti „Lükörjár”-ban Kelemenél, Telefon 15. 2422

Eladó több üzlethelyiség és lakóház Sepsiszentgyörgyön. Értekezni Téglás Albert, Sfântu Gheorghe. 2419

Házak, parcellák, ipari telkek adás-vételét előnyösen és gyorsan közvetíti a régi és megbízható Prompt ingatlanforgalmi iroda. Brassó, Főter 8. Telefon 38-91. 1903

Kereskedelem

Megnyitott Veres János modern férőszabószaga Brassóban, Weisz Mihály utca 16 szám alatt. Jutányos áron dolgoznak. 2436

Csempekályhák átrakását, újak felrakását vállalom vidéken is. Szabó Gyula, Brassó, Zajzoni ut 12. 2433

Tanintézeti matracok kaphatók Szatkics kárpitonál, Sepsiszentgyörgyön, Lenin-u. 19. 2412

Házasság

Intelligens asszony levelemet komoly, érettebb korn férfitel, levelek: „Ismeretség, házasság lehetősége” jellegre a kiadóba kérek. 2443

Elveszett

Ha elvesztett okmányait vagy igazolványait keresi és azokat semmisnek nyilváníti, hogy helyettesítse azokat kaphasson, tegye közzé a Népi Egység apróhirdetéseinek „Elveszett” rovatában. 2460

Elveszett Csanak alatt egy kis kőkerékű gyermekkerék. Megtalálój jutalomban részesül Todor írógépüzletben, Brassó, Kapu utca 31. 2465

Vegyes

Klees Gabriela újból megkezdte tanításait. Ad zongora és énekórákat, zeneelméleti hangszereleig, Brassó, Hosszu utca 6. 2469

Bukarest

Legújabb modellek: stúdiók, ebédők, konyhabutorok sleiflackban, fotelágyak București 2244

A Magyar Kölcsonkönyvtár, Bukarest, C. Victoriei 50, subsoal (Telefon palotával szemben) bukaresti apróhirdetéseket eredeti kiadóhivatali árkakkal vesz fel. 1798